



S9BS8142-06 (sk)
FEBRUÁR 2021
(Preložené: APRÍL 2021)



Návod na obsluhu a údržbu

**Product Link – PL121, PL321, PL522 a
PL523**

Dôležité bezpečnostné informácie

Väčšina úrazov vyskytujúcich sa pri prevádzke, údržbe a opravách stroja je spôsobená nedodržiavaním základných bezpečnostných opatrení alebo pravidiel bezpečnosti pri práci. Úrazu možno zvyčajne zabrániť včasným rozpoznaním možných nebezpečných situácií pred samotnou nehodou. Človek musí venovať pozornosť potenciálnym nebezpečenstvám, vrátane ľudského faktora, ktoré môžu mať dopad na bezpečnosť. Obsluha stroja musí byť riadne vyškolená, kvalifikovaná a vybavená náradím potrebným na správne vykonávanie svojich činností.

Nesprávna prevádzka, mazanie, údržba alebo oprava tohto stroja môže byť nebezpečná a môže viesť k poraneniam alebo smrti osôb.

Na tomto výrobku nevykonávajte žiadne mazanie, údržbu alebo opravy bez toho, aby ste si overili, že ste oprávnený takúto prácu vykonávať a bez toho, aby ste si prečítali a pochopili informácie o prevádzke, mazaní, údržbe a opravách.

V tomto návode sú uvedené bezpečnostné opatrenia a príslušné výstrahy. Nedodržiavanie týchto výstrah a upozornení na nebezpečenstvá môže viesť k poraneniam alebo smrti vašej osoby či iných osôb.

Nebezpečenstvá sa označujú "výstražným symbolom", po ktorom nasleduje "signálne slovo", ako je "DANGER" (NEBEZPEČENSTVO), "WARNING" (VÝSTRAHA) alebo "CAUTION" (UPOZORNENIE). Nižšie je zobrazený výstražný štítek "WARNING" (VÝSTRAHA).



Význam tohto bezpečnostného symbolu je nasledovný:

Pozor! Buďte opatrní! Vaša bezpečnosť je ohrozená.

Informácia, ktorá sa zobrazuje pod upozornením v podobe textu alebo piktogramu, vysvetľuje nebezpečenstvo.

Neúplný zoznam činností, ktoré môžu viesť k poškodeniu stroja, sú na stroji a v tejto publikácii identifikované štítkami "NOTICE (UPOZORNENIE)".

Spoločnosť Caterpillar nedokáže predvídať všetky možné situácie, ktoré predstavujú možné nebezpečenstvá úrazu a preto upozornenia uvedené v tejto publikácii nie vždy obsahujú všetky možnosti. Toto zariadenie sa nesmie používať na žiadne iné účely ako tie, ktoré sú uvedené v tomto návode, bez utvrdenia sa v zohľadnení všetkých bezpečnostných opatrení a pravidiel bezpečnosti týkajúcich sa prevádzky stroja na mieste jeho použitia vrátane predpisov špecifických pre danú lokalitu a opatrení platných pre dané pracovisko. Ak sa používa náradie, postup, pracovná metóda alebo prevádzková technika, ktoré neboli konkrétne odporúčané spoločnosťou Caterpillar, je potrebné overiť ich bezpečnosť pre vašu osobu a ostatný personál. Mali by ste sa tiež uistiť, že ste oprávnení vykonávať danú prácu a že prevádzkové, mazacie, údržbové alebo opravárenské postupy, ktoré mienite použiť nepoškodia výrobok a nebudú mať negatívny vplyv na jeho bezpečnosť.

Informácie, technické špecifikácie a obrázky uvedené v tejto publikácii vychádzajú z informácií, ktoré boli dostupné v dobe vypracovania tejto publikácie. Technické špecifikácie, hodnoty uťahovacieho momentu, tlaku, merané hodnoty, nastavenia, obrázky a iné položky sa môžu v ľubovoľnom čase zmeniť. Tieto zmeny môžu ovplyvniť spôsob a postup starostlivosti o stroj. Pred spustením každej práce získajte úplné a najaktuálnejšie informácie. Predajcovia produktov spoločnosti Cat majú k dispozícii najaktuálnejšie informácie.

UPOZORNENIE

Spoločnosť Caterpillar odporúča pre tento výrobok používať originálne náhradné diely Caterpillar®.

Iné dielce nemusia spĺňať niektoré špecifikácie originálneho vybavenia.

Pri montáži náhradných dielov sa vlastník/používateľ stroja musí uistiť, že stroj zostane v súlade so všetkými platnými právnymi požiadavkami.

V USA smie údržbu, výmenu alebo opravy zariadení alebo systémov na kontrolu emisií vykonávať ľubovoľná servisná organizácia či servisný technik podľa výberu majiteľa stroja.

Obsah

Úvod 4

Bezpečnosť práce

Bezpečnostné štítky a označenia 5

Všeobecné bezpečnostné informácie 6

Informácie o zhode s právnymi normami

Rádiofrekvenčné súčasti 7

Časť Obsluha

Prevádzka stroja 13

Register

Register 15

Úvod

Informácie o návode

Tento návod musí byť uložený na mieste k tomu určenom.

Návod obsahuje informácie o bezpečnosti práce, informácie o obsluhu stroja, o jeho preprave, mazaní a údržbe.

Niektoré fotografie alebo ilustrácie v tejto publikácii znázorňujú súčiastky alebo zariadenia stroja, ktoré sa môžu líšiť od vášho stroja.

Neustály vývoj a pokrok v konštrukcii stroja mohli viesť k zmenám, ktoré nie sú obsiahnuté v tejto publikácii. Návod si prečítajte, preštudujte a uložte na určenom mieste.

Ak budete mať akékoľvek otázky týkajúce sa stroja alebo tohto návodu, obráťte sa na zástupcu Cat a vyžiadajte si najnovšie informácie.

Bezpečnosť práce

Kapitola o bezpečnosti práce obsahuje základné bezpečnostné opatrenia pri práci. Okrem toho sú v tejto kapitole uvedené texty a umiestnenia štítkov s výstražnými nápismi tak, ako sú použité na stroji.

Prevádzka stroja

Kapitola týkajúca sa obsluhy stroja je určená hlavne pre nového strojníka, ale rovnako aj pre skúseného, na pripomenutie už známych informácií. Táto kapitola obsahuje informácie o prístrojoch, vypínačoch, ovládačoch stroja a pracovného príslušenstva a informácie o programovaní.

Fotografie a ilustrácie naznačujú obsluhu stroja správny postup pri kontrole, štartovaní, prevádzke a zastavení.

V tejto publikácii sú uvedené len základné pracovné techniky a postupy. Zručnosť a techniky práce sa rozvíjajú postupne, ako sa obsluha zoznamuje so strojom a s jeho možnosťami.

Údržba

Kapitola týkajúca sa údržby je návodom, ako sa starať o stroj.

Bezpečnosť práce

i07743804

Bezpečnostné štítky a označenia

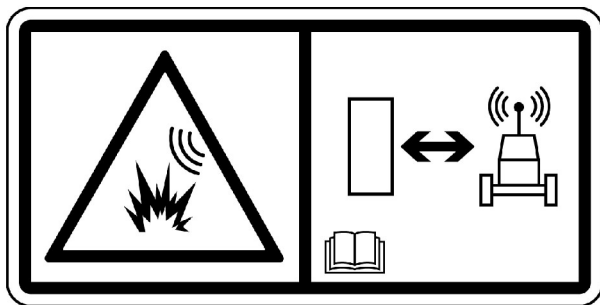
SMCS Kód: 7606

VÝSTRAHA

Neuvádzajte stroj do prevádzky a nepracujte s ním, kým ste si neprečítali pokyny a výstrahy v Návode na obsluhu a údržbu a neporozumeli ste im. Nerešpektovanie prevádzkových predpisov alebo nezohľadnenie výstrah môže mať za následok zranenie alebo usmrtenie osôb. Náhradné príručky získate od predajcu produktov spoločnosti Cat. Osobne zodpovedáte za správnu starostlivosť o stroj.

Výstražné štítky

Výstražný štítok na obrázku 1 možno nájsť na miestach, ako je prístrojová doska. Počas bežnej prevádzky stroja musí byť výstražný štítok zreteľne viditeľný pre strojníka.



Obrázok 1

g01370917

Fólia

VÝSTRAHA

Tento stroj je vybavený komunikačným zariadením systému Caterpillar Product Link. Keď sa používajú elektrické detonátory, toto komunikačné zariadenie by malo byť vypnuté vo vzdialenosti 12 m (40 ft) od miesta výbuchu alebo vo vzdialenosti určenej príslušnými právnymi normami. Nerešpektovaním tohto nariadenia môžete zapríčiniť ovplyvnenie výbušných operácií, čo môže mať za následok vážne poranenie alebo smrť.

Miesto výbuchu sa definuje ako priestor, v ktorom sa počas nakladania manipuluje s výbušným materiálom. Do miesta výbuchu patrí aj periméter, ktorý tvoria otvory v výbušninou.

Ak sa vyžaduje použitie stroja v blízkosti miesta odstrelu alebo priamo v mieste odstrelu, strojník musí vypnúť systém Product Link. To znamená, že je potrebné vypnúť buď systém PL121 alebo systém PL522 / PL523. Systém PL121 alebo PL522 / PL523 sa odporúča vypnúť jednou z nasledujúcich metód:

- Do kabíny stroja namontujte vypínač systému Product Link. Tento vypínač umožňuje, aby sa systém PL121 alebo PL522 / PL523 VYPOL. Podrobnejšie informácie a pokyny na montáž nájdete v Špeciálnych pokynoch, REHS2365, Installation Guide for the Product Link PL121 and PL321 (Sprievodca inštaláciou systému Product Link PL121 a PL321) alebo v Špeciálnych pokynoch, REHS2368, Installation Procedure For Product Link PL522 and PL523 (Cellular) (Postup inštalácie systému Product Link PL522 a PL523 (Celulárny)).
- Keď je spínač oblasti odstrelu v polohe OFF(VYP.), systém PL121 alebo PL522 / PL523 nebude sledovať počítadlo hodín (SMU) alebo údaje zo systému VIMS. Po obnovení napájania systému Product Link bude treba upraviť počítadlo hodín prevádzky (SMH). V prípade ďalších otázok kontaktujte zástupcu spoločnosti Caterpillar.
- Odpojte modul systému PL121 alebo PL522 / PL523 od hlavného zdroja napájania. Tento krok vykonajte odpojením káblového zväzku v module Product Link.

Iné fólie

Fóliu na obrázku 2 možno nájsť na jasne viditeľnom mieste. Pod jasne viditeľným miestom počas normálnej prevádzky stroja sa rozumie prístrojová doska.



Obrázok 2

g01787075

Účelom fólie na obrázku č. 2 je informovať strojníka, že stroj je vybavený bezdrôtovým vysielacím zariadením. Zariadenie Product Link prenáša údaje o stroji, stave a prevádzke stroja. Informácie sa prenášajú spoločnosti Caterpillar alebo predajcom produktov spoločnosti Caterpillar za účelom poskytovania lepších služieb zákazníkom, ako aj za účelom zlepšovania produktov a služieb Caterpillar. Prenos informácií prostredníctvom zariadenia Product Link podlieha zákonným ustanoveniam líšiacim sa podľa lokality.

Pozrite si Návod na obsluhu a údržbu, SEBU8142, Operation (Prevádzka) a Návod na obsluhu a údržbu, SEBU8142, Regulatory Compliance Section (časť Zhoda s normami), kde sú uvedené ďalšie informácie.

i07743802

Všeobecné bezpečnostné informácie

SMCS Kód: 7606

VÝSTRAHA

Neuvádzajte stroj do prevádzky a nepracujte s ním, kým ste si neprečítali pokyny a výstrahy v Návode na obsluhu a údržbu a neporozumeli ste im. Nerešpektovanie prevádzkových predpisov alebo nezohľadnenie výstrah môže mať za následok zranenie alebo usmrtenie osôb. Náhradné príručky získate od predajcu produktov spoločnosti Cat. Osobne zodpovedáte za správnu starostlivosť o stroj.

Predhovor

Tento dokument je doplnkom k Návodu na obsluhu a údržbu stroja. Tento dokument natrvalo pripojte k Návodu na obsluhu a údržbu (OMM) stroja.

Úvod

Tento dokument poskytuje informácie o prevádzke nasledujúcich systémov:

- Product Link PL121 / PL321
- Product Link PL522 / PL523

Prevádzku a údržbu stroja môžete vykonávať až po prečítaní a pochopení pokynov a výstrah v Návode na obsluhu a údržbu (OMM). Je nutné najskôr pochopiť obsah tohto dokumentu a až potom môžete stroj vybaviť niektorým z nasledujúcich systémov:

- Product Link PL121 / PL321
- Product Link PL522 / PL523

Informácie o zhode s právnymi normami

Rádiofrekvenčné súčasti

i07743805

System Product Link (PL522 a PL523 - ak je vo výbave)

SMCS Kód: 7490; 7606

Výr. č.: PL51–a vyššie

UPOZORNENIE

Prenos informácií prostredníctvom komunikačného zariadenia Cat Product Link sa musí uskutočňovať v súlade s požiadavkami príslušných zákonov. Požiadavky príslušných zákonov sa môžu líšiť podľa jednotlivých krajín a okrem iného zahŕňajú aj povolenie na používanie rádiových frekvencií. Komunikačné zariadenie Cat Product Link sa môže používať iba v tých oblastiach, kde boli splnené všetky zákonné požiadavky na používanie komunikačnej siete a komunikačného zariadenia Cat Product Link.

Ak sa strojné zariadenie vybavené komunikačným zariadením Cat Product Link nachádza alebo je premiestnené do oblasti, kde (i) neboli splnené zákonné požiadavky alebo (ii) nie je zákonom povolený prenos alebo spracovanie takýchto informácií v rámci viacerých oblastí, spoločnosť Caterpillar nepreberá zodpovednosť za takéto porušenie zákona. V takomto prípade má spoločnosť Caterpillar právo prerušiť prenos informácií z takéhoto zariadenia.

S predajcom produktov spoločnosti Cat konzultujte akékoľvek otázky týkajúce sa prevádzky systému Product Link v danej krajine.

Odkaz: Ďalšie informácie nájdete v Návode na obsluhu a údržbu (OMM) daného produktu.

Špecifikácie

VÝSTRAHA

Toto zariadenie je vybavené komunikačným zariadením systému Cat[®] Product Link. Keď sa pri výbuchoch používajú elektrické detonátory, rádiové zariadenia môžu spôsobiť rušenie elektrických detonátorov pri výbuchoch, čo môže spôsobiť vážne zranenia alebo usmrtenie osôb. Komunikačné zariadenie Product Link sa musí deaktivovať vo vzdialenosti požadovanej všetkými príslušnými národnými alebo miestnymi zákonmi a predpismi. Ak tieto situácie neupravujú žiadne predpisy, spoločnosť Caterpillar odporúča, aby koncový používateľ vykonal vlastné vyhodnotenie rizík a tak určil bezpečnú prevádzkovú vzdialenosť.

Nasledujúce technické údaje komunikačného zariadenia Cat Product Link sa uvádzajú s cieľom pomôcť pri vyhodnotení súvisiaceho nebezpečenstva a na zaručenie súladu so všetkými miestnymi predpismi:

Tabuľka 1

Technické údaje rádiového vysielča		
Model	Frekvenčný rozsah vysielča	Napájanie vysielča
PL522 a PL523	824 MHz - 849 MHz	Typicky 0,5 W Max. 2 W
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	

Tabuľka 2

Prevádzkové napätie a odber prúdu		
Model	Rozsah napätia	Maximálny rozsah odberu prúdu
PL522 a PL523	9 – 32 V	850 mA - 225 mA

Upozornenie o certifikácii

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Toto zariadenie je v súlade s bezlicenčnými nariadeniami RSS úradu Industry Canada. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Informácie o zhode s právnymi normami
PL522 a PL523 - ak je vo výbave

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiastky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Toto zariadenie bolo podrobené skúškam, ktoré preukázali, že zariadenie vyhovuje pravidlám FCC čiastky 22 a čiastky 24 a limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiastky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Vyhlásenie o zhode – Európska únia

Tabuľka 3

CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Nižšie podpísaný zástupca výrobcu:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

týmto vyhlasuje, že produkt, predmet tohto popisu:

Produkt 500 Radio Product, mobilné rádiové telematické zariadenie

Značka: Caterpillar Model: Produkt 500 Radio Product
(Cat 522 a Cat 523)

Číslo dielca antény: 346-9376 Číslo dielca: 351 - 8490 a 351 - 8492

je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Európskej únie:

smernica 2014/53/EÚ

smernica 2011/65/EÚ

Zhoda sa prejavuje súladom s príslušnými požiadavkami nasledujúcich dokumentov:

Postup posudzovania zhody: Príloha II, Príloha III, Príloha IV

2014/53/EÚ:	LVD (ods. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (ods. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-3 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (ods. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1
2011/65/EÚ:	RoHS (smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach)	EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*
Name: *Michael Caruthers*
Place: *Peoria, IL*

Title: *Engineering Manager*
Date: *7 Sept 2017*

i08350950

Systém Product Link (PL121SR – ak je vo výbave)

SMCS Kód: 7490; 7606

Výr. č.: PL11–a vyššie

Výr. č.: FDB1–a vyššie

Výr. č.: W1B1–a vyššie

Výr. č.: W1C1–a vyššie

UPOZORNENIE

Prenos informácií prostredníctvom komunikačného zariadenia Cat Product Link sa musí uskutočňovať v súlade s požiadavkami príslušných zákonov. Požiadavky príslušných zákonov sa môžu líšiť podľa jednotlivých krajín a okrem iného zahŕňajú aj povolenie na používanie rádiových frekvencií. Komunikačné zariadenie Cat Product Link sa môže používať iba v tých oblastiach, kde boli splnené všetky zákonné požiadavky na používanie komunikačnej siete a komunikačného zariadenia Cat Product Link.

Ak sa strojné zariadenie vybavené komunikačným zariadením Cat Product Link nachádza alebo je premiestnené do oblasti, kde (i) neboli splnené zákonné požiadavky alebo (ii) nie je zákonom povolený prenos alebo spracovanie takýchto informácií v rámci viacerých oblastí, spoločnosť Caterpillar nepreberá zodpovednosť za takéto porušenie zákona. V takomto prípade má spoločnosť Caterpillar právo prerušiť prenos informácií z takéhoto zariadenia.

S predajcom produktov spoločnosti Cat konzultujte akékoľvek otázky týkajúce sa prevádzky systému Product Link v danej krajine.

Odkaz: Ďalšie informácie nájdete v Návode na obsluhu a údržbu (OMM) daného produktu.

Špecifikácie

VÝSTRAHA

Toto zariadenie je vybavené komunikačným zariadením systému Cat® Product Link. Keď sa pri výbuchoch používajú elektrické detonátory, rádiové frekvencie zariadenia môžu spôsobiť rušenie elektrických detonátorov pri výbuchoch, čo môže spôsobiť vážne zranenia alebo smrtenie osôb. Komunikačné zariadenie Product Link sa musí deaktivovať vo vzdialenosti požadovanej všetkými príslušnými národnými alebo miestnymi zákonmi a predpismi. Ak tieto situácie neupravujú žiadne predpisy, spoločnosť Caterpillar odporúča, aby koncový používateľ vykonal vlastné vyhodnotenie rizík a tak určil bezpečnú prevádzkovú vzdialenosť.

Nasledujúce technické údaje komunikačného zariadenia Cat Product Link sa uvádzajú s cieľom pomôcť pri vyhodnotení súvisiaceho nebezpečenstva a na zaručenie súladu so všetkými miestnymi predpismi:

Tabuľka 4

Technické údaje rádiového vysielača		
Model	Frekvenčný rozsah vysielača	Napájanie vysielača
PL121SR	148 MHz – 150 MHz	typicky 5 W Max. 10 W

Certifikácie

Upozornenie pre používateľov v Kanade

Aktualizovaná časť upozornenia úradu Industry Canada pre používateľov, v nasledovnom znení:

Toto zariadenie je v súlade s bezlicenčnými nariadeniami RSS úradu Industry Canada. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky typy rušení, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.
- Tento rádiový vysielač bol schválený úradom Industry Canada na prevádzku s anténami nižšie uvedených typov s vyznačeným maximálne prípustným ziskom. Na tomto zariadení je prísne zakázané používať typy antén neuvedené v tomto zozname, ktoré majú vyšší zisk ako maximálny zisk uvedený pre daný typ.
- Toto zariadenie bolo navrhnuté na prevádzku s anténou (anténami) uvedenými nižšie a s maximálnym ziskom 3 dBi. Na tomto zariadení je prísne zakázané používať antény, ktoré nie sú uvedené v tomto zozname alebo ktoré majú zisk vyšší ako 2,14 dBi. Požadovaná impedancia antény je 50 ohmov.

Antény na použitie:

- 351-8485 Zostava antény s pevným uchytením

Upozornenie FCC (Federal Communications Commission – Federálna komisia pre komunikácie)

Toto zariadenie spĺňa požiadavky čiastky 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí akceptovať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento prístroj bol podrobený skúškam, ktoré preukázali, že prístroj vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa čiasťky 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú určené tak, aby zabezpečili primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, toto zariadenie môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie nenastane v určitom mieste inštalácie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo premiestniť anténu,
- zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom,
- pripojiť zariadenie na výstup na inom obvode než na obvode, ku ktorému je pripojený prijímač,
- požiadať o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádiových/televíznych zariadení.

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia bez výslovného súhlasu spoločnosti Caterpillar môžu spôsobiť zrušenie platnosti oprávnenia na používanie tohto zariadenia.

Vyhlásenie o zhode – Európska únia

Tabuľka 5

CATERPILLAR®
EÚ vyhlásenie o zhode

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Nižšie podpísaný zástupca výrobcu:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
309-578-9220
USA

týmto vyhlasuje, že produkt, predmet tohto popisu:

Product Link, PL121, satelitné rádiové telematické zariadenie
Značka: Caterpillar Model: PL121SR

Číslo dielu: 336-3545

Číslo dielu antény: 351-8485

je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Európskej únie:

smernica 2014/53/EÚ
Smernica 2011/65/EÚ

Zhoda sa prejavuje súladom s príslušnými požiadavkami nasledujúcich dokumentov:

Postup posudzovania zhody: Príloha II, Príloha III, Príloha IV

2014/53/EÚ:	LVD (ods. 3.1a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (ods. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (ods. 3.2)	EN 301 721 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
	RoHS (smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach)	EN 50581:2012
2011/65/EÚ:		

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

Časť Obsluha

Prevádzka stroja

i08013051

Product Link

SMCS Kód: 7606

Poznámka: Váš stroj môže byť vybavený systémom Cat® Product Link™.

Komunikačné zariadenie Cat Product Link využíva mobilnú alebo družicovú technológiu na komunikáciu informácií o zariadení. Tieto informácie sa komunikujú predajcom produktov spoločnosti Caterpillar, Cat a zákazníkom Caterpillar. Komunikačné zariadenie Cat Product Link používa satelitné prijímače systému globálnej navigácie (Global Positioning System) (GPS).

U komunikačného zariadenia Cat Product Link je k dispozícii možnosť obojsmernej komunikácie medzi zariadením a vzdialeným používateľom. Vzdialeným používateľom môže byť zástupca spoločnosti alebo zákazník.

Prenos údajov

Údaje o tomto stroji, jeho stave a prevádzke sa prenášajú prostredníctvom systému Cat Product Link do spoločnosti Caterpillar alebo predajcom produktov spoločnosti Cat. Údaje sa používajú na zlepšenie kvality služieb zákazníkom, ako aj na zlepšenie produktov a služieb Cat. Prenášané informácie môžu obsahovať: výrobné číslo stroja, polohu stroja a prevádzkové údaje, vrátane, ale nielen týchto údajov: chybové kódy, údaje o emisiách, spotreba paliva, počítadlo hodín prevádzky, čísla verzií softvéru a hardvéru, ako aj informácie o nainštalovanom príslušenstve.

Spoločnosť Caterpillar alebo predajcovia Cat môžu tieto informácie použiť na rôzne účely. Pozrite si nasledujúci zoznam možných účelov použitia:

- poskytovanie služieb zákazníkovi alebo zabezpečenie servisu stroja,
- kontrola alebo údržba zariadenia Cat Product Link,
- monitorovanie stavu stroja alebo prevádzky,
- pomoc pri údržbe stroja alebo zlepšenie účinnosti stroja,
- hodnotenie alebo zvýšenie kvality produktov a služieb spoločnosti Cat ,

- zabezpečenie zhody s miestnymi požiadavkami a platnými súdnymi príkazmi,
- vykonávanie prieskumu trhu,
- poskytovanie nových produktov a služieb zákazníkovi.

Spoločnosť Caterpillar môže niektoré alebo všetky získané informácie zdieľať s pridruženými spoločnosťami, zástupcami alebo autorizovanými predajcami spoločnosti Caterpillar. Spoločnosť Caterpillar získané informácie nepredáva ani neposkytuje iným spoločnostiam a vynakladá primerané úsilie na to, aby nedošlo k zneužitiu týchto informácií. Spoločnosť Caterpillar rešpektuje súkromie zákazníka. Ohľadom ďalších informácií kontaktujte miestneho predajcu Cat.

Používanie rádiokomunikačných systémov Product Link v blízkosti miesta výbuchu

VÝSTRAHA

Toto zariadenie je vybavené komunikačným zariadením systému Cat® Product Link . Keď sa pri výbuchoch používajú elektrické detonátory, rádiové frekvenčné zariadenia môžu spôsobiť rušenie elektrických detonátorov pri výbuchoch, čo môže spôsobiť vážne zranenia alebo usmrtenie osôb. Komunikačné zariadenie Product Link sa musí deaktivovať vo vzdialenosti požadovanej všetkými príslušnými národnými alebo miestnymi zákonmi a predpismi. Ak tieto situácie neupravujú žiadne predpisy, spoločnosť Caterpillar odporúča, aby koncový používateľ vykonal vlastné vyhodnotenie rizík a tak určil bezpečnú prevádzkovú vzdialenosť.

Ďalšie informácie o nájde v dodatku návodu na obsluhu a údržbu, Informácie o zhode s normami.

Informácie o metódach vypnutia komunikačného zariadenia Cat Product Link nájdete v nižšie uvedenom návode na obsluhu konkrétneho systému Cat Product Link:

- Návod na obsluhu a údržbu (OMM), SEBU8142, Product Link - PL121, PL321, PL522 a PL523
- Návod na obsluhu a údržbu (OMM), SEBU8832, Product Link PLE702, PLE602, PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL243, PL141, PL131, PL161, PL083 a PL042 systémy

Poznámka: Ak nie je nainštalovaný žiadny vypínač rádiokomunikačného zariadenia a zariadenie sa bude používať v blízkosti zóny výbuchu, vypínač rádiokomunikačného zariadenia Product Link môže byť nainštalovaný na zariadení. Vypínač umožňuje, aby strojník vypol komunikačné zariadenie Cat Product Link z ovládacieho panela zariadenia. Ďalšie podrobnosti a inštalčné postupy nájdete v nasledujúcich dokumentoch:

- Špeciálne pokyny, REHS7339, Installation Procedure for Product Link PLE640 Systems (Postup inštalácie systémov Product Link PLE640)
- Špeciálne pokyny, REHS8850, Installation Procedure for the Elite Product Link PLE601, PLE641, and PLE631 Systems (Postup inštalácie systémov Elite Product Link PLE 601, PLE641 a PLE 631)
- Špeciálne pokyny, SEHS0377, Installation Procedure for the Product Link PL131, PL141, and PL161 Systems (Postup inštalácie systémov Product Link PL131, PL141 a PL161)
- Špeciálne pokyny, REHS9111, Installation Procedure for the Pro Product Link PL641 and PL631 Systems (Postup inštalácie systémov Pro Product Link PL641 a PL631)
- Špeciálne pokyny, M0098124, Installation Procedure for Pro Product Link PL243 Systems (Postup inštalácie pre systémy Pro Product Link PL243)
- Špeciálne pokyny, M0109130, Installation Procedure for Product Link PL683 and PL783 Systems (Postup inštalácie systémov Product Link PL683 a PL783)

Register

B

Bezpečnosť práce	5
Bezpečnostné štítky a označenia	5
Iné fólie	5
Výstražné štítky	5

Č

Časť Obsluha	13
--------------------	----

D

Dôležité bezpečnostné informácie	2
--	---

I

Informácie o zhode s právnymi normami	7
---	---

O

Obsah	3
-------------	---

P

Prevádzka stroja.....	13
Product Link	13
Používanie rádiokomunikačných systémov	
Product Link v blízkosti miesta výbuchu	13
Prenos údajov.....	13

R

Rádiofrekvenčné súčasti	7
-------------------------------	---

S

Systém Product Link (PL121SR – ak je vo	
výbave)	10
Certifikácie	10
Špecifikácie.....	10
Vyhlásenie o zhode – Európska únia	12
Systém Product Link (PL522 a PL523 - ak	
je vo výbave).....	7
Špecifikácie.....	7
Upozornenie o certifikácii	7
Vyhlásenie o zhode – Európska únia	9

U

Úvod	4
------------	---

Bezpečnosť práce.....	4
Informácie o návode	4
Prevádzka stroja	4
Údržba	4

V

Všeobecné bezpečnostné informácie	6
Predhovor	6
Úvod.....	6

Informácie o stroji a dodávateľovi

Poznámka: Umiestnenie identifikačných štítkov je uvedené v kapitole "Informácie o označení stroja" v Návode na obsluhu a údržbu.

Dátum dodávky: _____

Informácie o stroji

Model: _____

Identifikačné číslo stroja: _____

Výrobné číslo motora: _____

Výrobné číslo prevodovky: _____

Výrobné číslo alternátora: _____

Výrobné číslo náradia: _____

Popis náradia: _____

Označenie stroja u zákazníka: _____

Označenie stroja u dodávateľa: _____

Informácie o dodávateľovi

Meno: _____ Prevádzka: _____

Adresa: _____

Meno predajcu

Telefón

Pracovný čas

Predajca: _____

Náhradné diely: _____

Servis: _____



S9BS8142
©2021 Caterpillar
Všetky práva vyhradené

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, ich príslušné logotypy, "Caterpillar Corporate Yellow", "Power Edge" a práva na vizuálnu podobu produktov a ich balenie (trade dress) - Cat "Modern Hex", ako aj identity korporácie a produktov použité v tejto publikácii sú ochrannými známkami Caterpillar a nesmú byť použité bez súhlasu.